

## *ACTIVIDADES EXTERIORES*

### **África**

#### **Zimbabwe Rhodesia**

La delegación del CICR en Zimbabwe Rhodesia prosiguió, los meses de septiembre y octubre, sus actividades de protección y de asistencia en favor de las víctimas del conflicto. Durante ese período, se distribuyeron 541 toneladas de víveres, 3.000 mantas, ropa, 12,5 toneladas de jabón, materiales de construcción, por un valor total de 380.000 francos suizos aproximadamente, para 68.000 personas desplazadas en todo el país, a quienes el CICR asiste con regularidad.

En la provincia de Matabeleland, el CICR distribuyó, el mes de septiembre, 15 toneladas de alimentos muy proteínicos para 2.000 personas desplazadas. Además, se entregaron 2,5 toneladas de víveres y de jabón a las personas necesitadas del distrito de Fort Victoria.

La construcción de más viviendas para personas desplazadas en el campamento de Seki se lleva a cabo según las previsiones: 44 familias se instalaron a principios de septiembre. Es la segunda etapa de un programa de asistencia que comenzó hace dos años.

El CICR ha instalado nuevos puestos de distribución en la provincia de Mashonaland para la distribución periódica de socorros (víveres, jabón, mantas, ropa), en favor de las familias desplazadas. En el distrito de Mtoko, se suministraron 1.400 kg de socorros diversos a las víctimas de una explotación agrícola incendiada por la guerrilla. En la provincia de Victoria, 140 familias, cuyas viviendas se habían quemado, se beneficiaron de una asistencia similar.

Durante esos mismos meses, el CICR se encargó del traslado de 845 personas a la prisión de Wha Wha, para que pudiesen visitar a sus

familiares detenidos. Se asignaron unos 10.000 francos suizos para la asistencia a los detenidos.

La Agencia de Informaciones continuó sus encuestas para dar con el paradero de las personas desaparecidas; nuevos casos se presentan con regularidad. Transmitió, en esos dos meses, unos 1.800 mensajes entre los miembros separados de las mismas familias.

### **Zambia**

Prosiguió, los meses de septiembre y octubre, la asistencia en los campamentos de refugiados en Zambia. La delegación del CICR suministró unas 36 toneladas de socorros (víveres, mantas, ropa, jabón, tiendas de campaña), por un valor de 212.000 francos suizos.

Durante ese período, la Agencia trató 210 casos de búsqueda.

### **Botswana**

Prosiguieron, los meses de septiembre y octubre, las distribuciones de socorros del CICR en los campamentos para personas desplazadas de Francistown, Selebi Pkwe y Dukwe. Se distribuyeron unas 46 toneladas de socorros diversos, por un valor de 150.000 francos suizos.

### **Mozambique**

Un súbdito búlgaro, residente en Mozambique, capturado por las fuerzas de Zimbabwe-Rhodesia, fue repatriado a Maputo, bajo los auspicios del CICR, tras haber obtenido las correspondientes autorizaciones de todas las partes interesadas.

### **Uganda**

Para terminar la serie de visitas a los lugares de detención, emprendida los meses anteriores, dos equipos de delegados del CICR visitaron, del 11 al 25 de septiembre, a 1.281 detenidos en Soroti y Jinja, en las provincias meridional y sudoriental de Uganda.

Se emprendió, el 12 de octubre, una nueva serie de visitas a los lugares de detención; debería proseguir hasta mediados de noviembre. Dos

equipos de delegados ya visitaron las prisiones de Murchison Bay, Luzira y Jinja; distribuyeron diversos socorros que faltaban: jabón, mantas y desinfectantes.

La segunda quincena de septiembre, los delegados del CICR hicieron una amplia gira en provincias y distribuyeron socorros médicos por un valor de unos 82.000 francos suizos, para dispensarios y centros sanitarios en el distrito de Soroti y en la región comprendida entre Jinja y el lago de Kyoga; después, más de veinte dispensarios y centros médicos en los distritos de Kizegi y de Ankole se beneficiaron de la asistencia del CICR, por un valor de aproximadamente 90.000 francos suizos. Desde el mes de marzo, cuando comenzó su acción en Uganda, hasta el 1 de octubre, el CICR distribuyó, en el país, más de 68 toneladas de medicamentos y de material médico, por un valor de 1.800.000 francos suizos, aproximadamente.

### **Angola**

El mes de septiembre, comenzó sus actividades el centro ortopédico para los amputados de guerra de Bomba Alta en Huambo, instalado con la participación del CICR. Seis amputados ya fueron equipados a finales de septiembre. Siete especialistas del CICR trabajan en ese centro; continúa su instalación. Se enviaron, el 18 de octubre, 17 toneladas de material.

### **Etiopía**

Prosiguió la asistencia del CICR, los meses de septiembre y octubre, en Etiopía; se distribuyeron, en las provincias de Sidamo, Tigre, Harrar, Bale y Mekele, más de 240 toneladas de víveres y de socorros diversos (jabón, mantas), telas de algodón para ropa y seis unidades médicas. Los delegados visitaron, asimismo, a 17 prisioneros de guerra en Harrar.

### **Chad**

El CICR prosiguió, los meses de septiembre y octubre, sus actividades de asistencia y protección en el Chad. Los delegados de Faya distribuyeron 8 toneladas de víveres para 344 prisioneros de guerra en Kirdimi, Faya y Fada. Por otra parte, esa delegación visitó a 211 pri-

sioneros de guerra en la región de Youda y en Gouro, Kirdimi, Digre, Gourma, Yenne y Fada. Los delegados de N'Djamena, por su parte, distribuyeron 62 toneladas de socorros para la población de las regiones meridionales. Además, aprovisionaron de medicamentos a 9 hospitales o centros médicos de la región, por un valor de cerca de 39.000 francos suizos. Se distribuyeron 8 toneladas de medicamentos y de material sanitario en las localidades aisladas de Abeche, Sahr, Mongo, Bongor, Ati, Moundoum y Am Timan.

Las dos oficinas de la Agencia Central de Informaciones, en Faya y N'Djamena, continúan transmitiendo mensajes familiares entre el norte y el sur del país (varios miles en septiembre y octubre) e investigando sobre la suerte corrida por las personas desaparecidas.

### **Sahara occidental**

Un delegado del CICR efectuó, del 26 de septiembre al 1 de octubre, una misión en la región de Tinduf y distribuyó 8.000 mantas para la población necesitada de los campamentos de ese distrito.

## **América latina**

### **Nicaragua**

Los delegados del CICR en Nicaragua continuaron, en septiembre y octubre, sus actividades de protección y asistencia en las prisiones que están autorizados a visitar, en los hospitales y en favor de las personas refugiadas en las embajadas. El mes de septiembre, visitaron a 2.709 detenidos en 46 lugares de detención de 14 localidades. Esa cantidad incluye a 149 detenidos visitados en Managua, de los cuales 146 heridos en el hospital Ocón y otras 3 personas en puestos sanitarios secundarios.

Durante esas visitas, se distribuyó una ayuda alimentaria en las prisiones; para ello, se enviaron 30 toneladas de víveres en camiones a Esteli, Ocotal, Somoto, Boaco, Juigalpa, Nuevaguinea, Rivas, Jinotepe, Granada y Masaya. Todos los lugares de detención visitados en provincias recibieron, así, víveres para un mes, lo que permite que las autoridades proporcionen a cada detenido dos comidas al día.

En octubre, los delegados del CICR visitaron a 1.174 detenidos en siete lugares de detención, en las afueras de Managua, mientras que, en la

capital, visitaron dos hospitales y el Comando Central de Crusero; se registraron los nombres de 197 detenidos.

El delegado general del CICR para América Latina, señor André Pasquier, estuvo, del 6 al 15 de octubre, en Nicaragua, donde mantuvo conversaciones con las autoridades gubernamentales acerca de la prosecución de las actividades del CICR y, en particular, acerca de las visitas a los lugares de detención de Managua y de Tipitapa.

Por último, 160 personas refugiadas en el Seminario, edificio bajo la protección del CICR y de la Cruz Roja nacional, regresaron a sus hogares, tras haber obtenido garantías por lo que respecta a su seguridad.

### **El Salvador**

El mes de septiembre, el Gobierno de El Salvador autorizó las visitas del CICR a todas las prisiones, de conformidad con los criterios de éste. Tal asentimiento fue refrendado por las nuevas autoridades. Así, el 26 de octubre, dos delegados del CICR emprendieron su labor visitando el Centro Penal Nuevo, situado en la capital. Se prevé que esas visitas prosigan en todo el país durante 6 ó 7 semanas.

Por otra parte, el CICR obtuvo un salvoconducto para un militante herido del ERP, asilado en la Embajada de Venezuela, que salió con destino a Venezuela.

### **Argentina**

Prosiguieron las visitas a lugares de detención, con entrevistas sin testigos. Los delegados del CICR visitaron, así, a 815 prisioneros, repartidos en 8 lugares de detención, en Buenos Aires, Córdoba, Coronda, Concordia, Paraná, Rawson, Santa Fé y Villa Devoto. Por otra parte, prosiguió el programa de asistencia a las familias de detenidos; 800 familias siguen recibiendo asistencia, cada mes, generalmente víveres.

### **Chile**

Durante una de las visitas periódicas a Chile, que efectúa el delegado regional del CICR para el Cono Sur, señor François Robadey, vio, el 27 de septiembre, a 57 detenidos en la Penitenciaría de Santiago.

## Asia

### Asistencia a la población de Kampuchea

Tras las misiones de evaluación y las negociaciones previas efectuadas en Kampuchea por representantes del CICR y del UNICEF (véase *Revista Internacional*, septiembre-octubre de 1979), el CICR y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprendieron la realización de un amplio programa conjunto de asistencia relativo, en particular, al suministro de alimentos, medicamentos y otros artículos de primera necesidad. Esta asistencia está destinada a unos 2,5 millones de personas, de las cuales 700.000 niños y enfermos, cuya situación es dramática, tanto en Kampuchea como en la zona fronteriza khmer-tailandesa.

Se hizo un primer llamamiento, el 19 de octubre, para colectar 111 millones de dólares, con objeto de financiar los seis primeros meses de acción conjunta; se solicitó, en la « Conferencia relativa a las promesas de contribuciones para los socorros humanitarios de urgencia al pueblo de Kampuchea », convocada, el 5 de noviembre en Nueva York, por el secretario general de las Naciones Unidas, un suplemento de 140 millones de dólares para proseguir y ampliar, hasta finales de 1980, la asistencia a la población civil de Kampuchea.

Señalemos que la Asamblea General de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja a la que asistieron, del 4 al 6 de octubre en Ginebra, los representantes de 101 Sociedades nacionales, hizo un llamamiento a la comunidad internacional para que apoye la ayuda a la población de Kampuchea y para que no se interponga ningún obstáculo a esa acción de urgencia.

Ese mismo mes de octubre, el CICR y la Liga se dirigieron conjuntamente a las Sociedades nacionales para reclutar al personal médico que requiere la acción.

### Kampuchea

El 17 de noviembre, las autoridades de la República Popular de Kampuchea dieron su asentimiento por lo que atañe a la realización del programa de asistencia CICR/UNICEF. Anteriormente, del 9 al 14 de octubre, 7 vuelos procedentes de Europa permitieron que se transportasen 233 toneladas de socorros hasta Phnom Penh. Del 13 de octubre al 18 de noviembre, un avión, puesto a disposición por el Gobierno britá-

nico, efectuó vuelos, todos los días, de Bangkok a Phnom Penh; transportó 485 toneladas de socorros de primera necesidad y de material logístico básico. Un avión del Gobierno australiano continuó, desde el 18 de noviembre, los vuelos diarios entre Bangkok y Phnom Penh en sustitución del avión británico. A partir del 22 de noviembre, la acción se reforzó con un avión francés. Otro avión, puesto a disposición por el Gobierno, la Cruz Roja y el Comité para el UNICEF de los Países Bajos, efectúa desde el 25 de noviembre, diariamente, un vuelo de Singapur a Phnom Penh. Además, un primer barco, que transportaba 1.000 toneladas de arroz y tres camiones, llegó, el 25 de octubre, al puerto de Kompong Som, seguido inmediatamente por un segundo barco, con 4.000 toneladas de arroz y equipo para descargar. Tras acuerdo concertado con las autoridades, se abrió el Mekong a la navegación, lo que permite que el UNICEF y el CICR envíen los socorros directamente a la capital de Kampuchea. El primer barco, « l'Ile de Lumière », con mercancías UNICEF/CICR, puesto a disposición por un comité voluntario francés, llegó por esa vía, el 19 de noviembre, a Phnom Penh, con 1.000 toneladas de víveres y de medicamentos. Se ha logrado, así, el objetivo del CICR y del UNICEF: remitir a Kampuchea 10.000 toneladas de socorros en octubre y 20.000 toneladas en noviembre.

La delegación del CICR y del UNICEF en Phnom Penh está integrada actualmente por 14 personas. Un Comité Interministerial, instituido por las autoridades de Phnom Penh, ha asumido la responsabilidad de distribuir los socorros, pero la escasez de vehículos, el estado de las carreteras y causas diversas de índole organizativa, que incumben a las autoridades, hacen que esa distribución sea muy inferior a las necesidades y al ritmo de las entregas efectuadas por las organizaciones internacionales y almacenadas en los puertos del país.

## Tailandia

Refugiados de Kampuchea comenzaron a pulular el mes de septiembre, a lo largo de la frontera khmer-tailandesa. Las autoridades militares tailandesas han previsto campamentos de acogida en su país para los refugiados que llegan a un ritmo de varios miles al día. A comienzos de noviembre, el número de personas civiles oriundas de Kampuchea a lo largo de la frontera tailandesa se calculaba que era de cinco o seiscientos mil. Muchos están enfermos o padecen de desnutrición.

Numerosos organismos humanitarios prestan asistencia a los refugiados en Tailandia. Asume la responsabilidad general de los refugiados en

ese país el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). El CICR y el UNICEF se han encargado de tareas específicas.

En la zona fronteriza, donde son muy precarias las condiciones de seguridad, el CICR y el UNICEF suministran los alimentos y el agua necesarios, lo que requiere un enorme despliegue logístico. Sólo en el mes de octubre, se distribuyeron 1.300 toneladas de socorros alimentarios para los refugiados en esa zona. El CICR se encargó, asimismo, en esa zona fronteriza, de recoger, en camiones y autobuses, a los refugiados agotados, enfermos o heridos, para llevarlos a los campamentos.

Además, el CICR coordina la actividad médica en los campamentos; participan activamente las organizaciones voluntarias y las Sociedades nacionales.

En el campamento de Sakeo, donde hay 30.000 refugiados, el CICR abrió un hospital de campaña con 3.000 camas, mientras que en Kao y Dang, nuevo campamento de tránsito previsto para 200.000 refugiados, se ha instalado un primer hospital de campaña con capacidad para 1.000 camas. El CICR suministró 10 tiendas de campaña y el equipo médico, por un valor total de 230.000 francos suizos. Se prevén otros hospitales.

El día 19 de noviembre, 132 médicos y enfermeros del CICR y de las Cruces Rojas nacionales colaboraban con 55 médicos y enfermeros de instituciones voluntarias. Participan en esta acción 17 Sociedades nacionales de la Cruz Roja: Dinamarca, Finlandia, Países Bajos, Australia, Bélgica, Francia, Suecia, Reino Unido, Canadá, Estados Unidos, Suiza, Japón, Nueva Zelanda e Irlanda.

Los delegados de la Agencia Central de Informaciones, secundados por numeroso personal seleccionado entre los refugiados, también prestan servicios en los campamentos. Se colocaron buzones y la Agencia se encarga de la clasificación y del envío del correo. Más de mil mensajes se transmiten semanalmente de los campamentos al extranjero. Además, la Agencia ha recibido varios centenares de solicitudes de familiares en el exterior para dar con el paradero de personas desaparecidas y efectúa las encuestas correspondientes entre los refugiados.

### **Refugiados indochinos**

Los delegados de la Agencia Central de Informaciones del CICR han efectuado varias misiones en los países de la ASEAN para reforzar las actividades de la Agencia Central de Informaciones y de las oficinas de búsqueda de las Sociedades nacionales de la Cruz Roja, en favor de los refugiados (búsqueda de desaparecidos y transmisión de mensajes). Se han

intensificado los contactos con las autoridades y con los dirigentes de las Sociedades nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja en Malasia, Indonesia, Filipinas, Singapur, Hong-Kong, Taiwan y Macao. Se celebró, los días 6 y 7 de septiembre, en Kuala Lumpur, una reunión de estudio y de coordinación de la labor, en la que participaron representantes de las Sociedades nacionales concernidas.

### **Indonesia**

La acción conjunta del CICR y de la Cruz Roja Indonesia en favor de 60.000 habitantes de Timor oriental comenzó con la llegada, el 8 de octubre a Dili, capital de Timor oriental, de un avión, fletado por el CICR, que transportaba 17 toneladas de medicamentos y de víveres. El 21 de octubre, un primer barco descargó 640 toneladas de socorros así como 7 vehículos. Simultáneamente, equipos médicos de la Cruz Roja Indonesia, secundados por el CICR comenzaron a registrar los nombres de las personas civiles en las 8 poblaciones aisladas a las que se destina la acción de socorros; examinaron su estado de salud para determinar las necesidades en medicamentos y en víveres. Las distribuciones comenzaron el 19 de octubre. Sólo dos poblaciones son accesibles por carretera todo el año, por lo que el transporte de socorros para las otras localidades se efectuará parcial o totalmente por vía aérea.

Los Gobiernos y las Cruces Rojas nacionales a los que se dirigió el llamamiento restringido del CICR para colectar fondos han respondido favorablemente y ya se han obtenido, casi en su totalidad, los 13 millones de francos suizos que requiere esa acción, limitada a seis meses.

### **Pakistán/Bangladesh**

El traslado de biharis, residentes hasta el presente en Bangladesh y que habían expresado su deseo de vivir en el Pakistán, prosiguió, el mes de septiembre, por vía aérea: 2.871 personas, es decir 321 familias, fueron trasladadas, del 14 al 26 de septiembre, de Dacca a Lahore, Karachi o Peshawar.

### **Laos**

Durante una visita en Vientiane, un delegado del CICR entregó a la Cruz Roja Lao una partida de medicamentos (1.000 litros de alcohol,

2.000 litros de suero) y aparatos sanitarios, por un valor total de casi 6.000 dólares. Ese material fue entregado inmediatamente a los hospitales de la capital.

## Oriente Medio

### Libano

Tras los enfrentamientos, el 8 de octubre, de bandos rivales en el norte del Líbano y los consiguientes secuestros de partidarios por los bandos contrarios, la delegación del CICR en Beirut emprendió gestiones ante las partes interesadas para tener acceso a las personas en su poder. Los delegados visitaron a los detenidos, de los cuales 162 fueron puestos en libertad el 12 de octubre, con la participación del CICR.

Por lo que respecta a socorros, se distribuyeron 6,5 toneladas de alimentos, 500 mantas y ropa en la ciudad de Tiro y en los campamentos palestinos vecinos. Se entregó leche en polvo a ciertas familias en tres aldeas del reducto de Marjayoun. Además, se remitieron medicamentos por un valor de 20.000 francos suizos a la Cruz Roja Libanesa; la « Media Luna Roja Palestina » recibió un donativo por el mismo valor.

### Israel y territorios ocupados

Los delegados del CICR en Israel visitaron, en el transcurso del año 1979, a los detenidos civiles árabes en los lugares de detención de Israel y territorios ocupados.

Recordemos que, según un acuerdo con las autoridades israelíes, los delegados del CICR tienen autorización para visitar los lugares de detención donde hay detenidos civiles árabes (sometidos a interrogatorio, los 14 días siguientes a su detención y condenados). Además, el CICR financia el traslado de las familias que desean visitar a sus allegados detenidos, y que residen lejos de las prisiones; suministra paquetes complementarios con fruta para los detenidos; asigna mensualmente una cantidad para cada detenido que no recibe visitas familiares (150 libras israelíes actualmente) para que pueda efectuar pequeñas compras privadas en la cantina de la prisión; compra libros y revistas para las bibliotecas de los lugares de detención. Esta actividad es particularmente importante para los jóvenes detenidos que desean proseguir sus estudios.

Se efectuaron, los meses de septiembre y octubre, diversos traslados de personas, bajo los auspicios del CICR, entre Israel, los territorios ocupados y los países vecinos.

En ese período, tuvieron lugar tres reagrupaciones de familiares gracias al traslado, por Kuneitra, de 14 personas de Siria al Golán. El 13 de septiembre, 29 estudiantes fueron del Golán a Siria; otros cuatro lo hicieron el 28 de octubre.

Fueron repatriados de Israel al Líbano, 5 marinos (3 libaneses y 2 indios), el 14 de septiembre, y otra persona, el 3 de octubre.

Un detenido árabe liberado fue trasladado, el 11 de octubre, de Israel a Jordania; el traslado de otra persona tuvo lugar el 23 de octubre.

### **Jordania**

Un equipo de delegados del CICR visitó, del 8 al 29 de octubre, los centros de detención en Jordania, donde había 2.588 personas detenidas.

### **Egipto**

El señor Jean Hoefliger, delegado general para Oriente Medio, efectuó, del 25 de octubre al 7 de noviembre, una misión en Egipto, en el transcurso de la cual conversó con el señor Boutros-Ghali, ministro de Estado para Asuntos Exteriores, y con altos funcionarios de ese Ministerio, así como con el ministro de Asuntos Sociales. Fue recibido por la señora Jihane Sadat, presidenta de la Media Luna Roja Egipcia, a la cual habló principalmente de cuestiones humanitarias planteadas en la región del Sinaí, recientemente devuelta a la administración egipcia.